

## Die berühmte *Charité*

### A famosa *Charité*

#### Resumo

##### É importante saber

##### A declinação dos adjetivos

##### 1. Adjetivos antes de substantivos

Em alemão, os adjetivos que vêm antes dos substantivos têm terminações variáveis. Estas terminações dependem do artigo anterior, do gênero gramatical e do número (singular ou plural) do substantivo. É preciso aprender essas terminações. Nesta lição, você ouviu adjetivos que vêm antes de substantivos neutros e femininos.

##### a) depois de *die/eine*

Após os artigos femininos *die* ou *eine* (nominativo e acusativo) coloca-se no adjetivo a terminação **-e**:

**die** berühmte *Charité*      **eine** freie Forschung

##### b) após *das*

Após o artigo definido neutro *das* (nominativo e acusativo) também se coloca no adjetivo a terminação **-e**:

**das** alte Haus

##### c) após *ein*

Após o artigo indefinido neutro *ein* (nominativo e acusativo) coloca-se no adjetivo a terminação **-es**:

**ein** weltberühmtes Zentrum

##### 2. Adjetivos após substantivos plurais sem artigo

Após o artigo definido no plural *die*, coloca-se no adjetivo no nominativo e acusativo a terminação **-en**.

Antes de substantivos no plural, que no singular têm um artigo indefinido, não há nenhum artigo. Nos adjetivos que vêm antes desses substantivos plurais sem artigo, coloca-se a terminação **-e** (no nominativo e acusativo). E no dativo a terminação é **-en**.

	Nominativo Plural	Dativo Plural
<b>das</b> Gerät <b>der</b> Arzt <b>die</b> Klinik	moderne Geräte junge Ärzte moderne Kliniken	mit modernen Geräten von jungen Ärzten in modernen Kliniken

### Terminações dos adjetivos após o artigo definido.

	Singular			Plural
	Masc.	Neutro	Femin.	
nominativo	<b>-e</b>	<b>-e</b>	<b>-e</b>	} (sempre) <b>-en</b>
acusativo	<b>-en</b>	<b>-e</b>	<b>-e</b>	
dativo	<b>-en</b>	<b>-en</b>	<b>-en</b>	

### Terminações dos adjetivo após o artigo indefinido

	Singular			Plural
	Masc.	Neutro	Femin.	
nominativo	<b>-er</b>	<b>-es</b>	<b>-e</b>	(sempre) <b>-e</b>
acusativo	<b>-en</b>	<b>-es</b>	<b>-e</b>	(sempre) <b>-e</b>
dativo				(sempre) <b>-en</b>

### Expressões dos diálogos

etwas nicht genau wissen: Das weiß ich auch nicht so genau.

etwas vermuten: Ich kann das auch nur vermuten.

Und was bedeutet das?

Ein neuer Geist in alten Mauern.

Ja, so kann man sagen.

### Informações sobre Berlim

die *Charité*: é um centro hospitalar de fama mundial. Foi fundada no início do século XVIII como sanatório para atender os casos de peste. Por mais de cem anos, até 1933, a *Charité* foi um centro de pesquisa científica. Hoje, jovens médicos tentam retomar essa tradição.

*Andreas, Ex e o Dr. Thürmann visitam a famosa Charité em Berlim Oriental. Trata-se de uma enorme clínica, na qual o Dr. Thürmann trabalhou. Eles refletem sobre o nome da clínica e sua origem.*

Ex: Schau mal, da oben, die großen Buchstaben.  
(lê) *Cha-ri-té*.

Andreas: *Charité*, Ex, *Charité*.  
 Dr. Thürmann: Ja, das ist die berühmte *Charité*, ein weltbekanntes Krankenhaus. Da habe ich auch mal gearbeitet.  
 Andreas: Warum heißt die *Charité* so?  
 Dr. Thürmann: Das weiß ich auch nicht so genau, ich kann das nur vermuten: Die *Charité* ist ja sehr alt, schon fast 300 Jahre. Und damals, 1710, als man die *Charité* gründete, waren ja viele Franzosen in Berlin.  
 Ex: *Charité* ist also französisch?  
 Andreas: Ja.  
 Ex: Und was bedeutet das?  
 Andreas: Barmherzigkeit.  
 Ex: Wie bitte?  
 Andreas: Mitleid haben, den Kranken helfen.

*O Dr. Thürmann explica algumas coisas sobre a história da Charité.*

Andreas: Und warum ist die *Charité* so berühmt?  
 Dr. Thürmann: Die *Charité* war ein weltbekanntes Forschungszentrum: Man hat schon sehr früh komplizierte Operationen gemacht. Aber nicht nur das: Es gab eine freie Forschung, sehr gute Ärzte haben hier gearbeitet – und mehrere Nobelpreise erhalten.  
 Andreas: Aber jetzt sieht das alles ziemlich alt aus.  
 Dr. Thürmann: Natürlich! In der Nazizeit mußten die jüdischen Ärzte gehen, und später sind viele Ärzte in den Westen gegangen. Es gab moderne Geräte, eine gute Medizin – aber man forschte nicht mehr so viel.  
 Andreas: Und heute?  
 Dr. Thürmann: Ich habe gehört, daß es eine Initiative von jungen Ärzten gibt: Sie wollen dieses traditionsreiche alte Haus wieder beleben.  
 Andreas: Ein neuer Geist in alten Mauern?  
 Dr. Thürmann: Ja, so kann man das sagen.

## **Termos e expressões**

---

der Buchstabe/die Buchstaben	a letra, as letras
weltbekannt	famoso mundialmente
das Krankenhaus	o hospital
vermuten	supor
fast 300 Jahre alt	quase 300 anos de existência
gründen	fundar
die Barmherzigkeit	a caridade, a misericórdia
Mitleid haben	ter piedade, compaixão
das Mitleid	a piedade
der Kranke/die Kranken	o doente, os doentes
das Forschungszentrum	o centro de pesquisas
kompliziert	complicado
die Operation	a operação

aber nicht nur das  
freie Forschung  
die Forschung  
mehrere Nobelpreise  
der Nobelpreis  
erhalten  
die Nazizeit  
jüdisch  
moderne Geräte  
modern  
das Gerät  
die Medizin  
forschen  
die Initiative  
traditionsreich  
beleben  
neuer Geist in alten Mauern  
(*expressão idiomática*)

mas não só isso  
pesquisa livre  
a pesquisa  
vários prêmios Nobel  
o Prêmio Nobel  
receber  
o nazismo  
judeu  
aparelhos modernos  
moderno  
o aparelho  
a medicina  
pesquisar  
a iniciativa  
rico em tradição  
reativar  
um novo espírito em velhos muros

## Exercícios

---

**1** Busque no texto as palavras que são internacionais.

---

---

**2** Complete este esquema com as informações sobre a *Charité*.

### *Charité*

sehr alt: \_\_\_\_\_ gegründet: \_\_\_\_\_

Name bedeutet: \_\_\_\_\_

war: \_\_\_\_\_

man machte \_\_\_\_\_ es gab \_\_\_\_\_

mehrere \_\_\_\_\_

Nazizeit: \_\_\_\_\_

später: \_\_\_\_\_

heute: \_\_\_\_\_

**3 Junte o substantivo com um adjetivo e coloque também o artigo. Jogue com todas as combinações possíveis.**

Zentrum Operation Forschung Ärzte Geräte Haus Geist Mauer  
modern gut alt weltbekannt frei kompliziert neu jüdisch jung

Beispiel

Zentrum – modern: das moderne Zentrum, ein modernes Zentrum,  
in einem modernen Zentrum

**4 Complete com os adjetivos adequados, nas devidas terminações.**

1. Die *Charité* war ein \_\_\_\_\_ Forschungszentrum.
2. Man hat schon sehr früh \_\_\_\_\_ Operationen gemacht.
3. Es gab eine \_\_\_\_\_ Forschung.
4. Hier haben sehr \_\_\_\_\_ Ärzte gearbeitet.
5. In der Nazizeit mußten die \_\_\_\_\_ Ärzte gehen.
6. Es gab \_\_\_\_\_ Geräte.
7. Es gibt eine Initiative von \_\_\_\_\_ Ärzten.
8. Sie wollen dieses \_\_\_\_\_ Haus wieder beleben.
9. Ein \_\_\_\_\_ Geist in \_\_\_\_\_ Mauern.

modern alt jung kompliziert jüdisch weltbekannt gut alt frei neu